

MILJØGODKENDELSE

Rødbyhavn Fjernvarme A.M.B.A.'s oliefyrede fjernvarmecentral
Sverigesvej 16, 4970 Rødby

40.000 l tankanlæg til let fyringsolie

Den 26. august 2011

Lolland Kommune
Teknik og Miljømyndighed
Jernbanegade 7
4930 Maribo

Sagsnummer: 6047453
Dokumentnummer: 6107404
Sagsbehandler: Gorm V Sørensen

Indholdsfortegnelse

| | |
|--|-----------|
| 1. IKKE TEKNISK RESUMÉ | 3 |
| 2. HØRING | 3 |
| 3. AFGØRELSE | 3 |
| 4. VILKÅR | 5 |
| Generelt | 5 |
| Indretning og drift | 5 |
| Ophør | 6 |
| Andet | 7 |
| Generelle oplysninger | 7 |
| Uheld og driftsforstyrrelser | 7 |
| Ændringer og udvidelser | 7 |
| Bortskaffelse af affald | 7 |
| Jordflytning | 7 |
| 5. MILJØTEKNISK VURDERING | 8 |
| VVM /ikke behov for VVM-screening mv | 9 |
| A. Ansøger og ejerforhold | 9 |
| B. Virksomhedens art | 10 |
| C. Etablering | 10 |
| D. Virksomhedens placering | 10 |
| E. Tegninger over virksomhedens indretning | 10 |
| F. Beskrivelse af virksomheden | 10 |
| G/H. Forurening og forureningsbegrænsende foranstaltninger | 10 |
| Generelle oplysninger | 16 |
| Materiale der ligger til grund for afgørelsen | 16 |
| 6. BILAG | 17 |
| Miljøteknisk beskrivelse/Ansøgning om miljøgodkendelse til opstilling af ny dobbeltvægget olietank på Rødbyhavn Fjernvarmes varmecentral, Sverigesvej 16, 4970 Rødby | 17 |

1. Ikke teknisk resumé

Rødbyhavn Fjernvarme a.m.b.a. v/ Poul Erik Andersen/ COWI, har den 1. april 2011 ansøgt om at opstille en ny 40.000 l olietank på varmecentralen, Sverigesvej 16, 4970 Rødby. Denne tank skal erstatte varmecentralens eksisterende olietank, en 75.000 l overjordisk, enkeltvægget, varmeisoleret ståltank fra 1988. De eksisterende rørforbindelser til varmecentralens kedelanlæg er ført over jorden, og er synlige med undtagelse af murgennemføring. Den nye tank der ansøges opstillet er typegodkendt dobbeltvægget ståltank. Den opstilles også overjordisk, og placeres på nyt - evt. nyrenoveret- fundament på arealet umiddelbart ved siden af den eksisterende tank. Rørføringerne på den nye tank monteres overjordisk og synligt. Den nye tank monteres desuden med nødvendigt elektronisk udstyr til konstant overvågning af oliestand og lækage.

Fjernvarmecentralen på Sverigesvej 16, 4970 Rødby er miljøgodkendt af Rødby Kommune i 1997. Ifølge gældende godkendelsesbekendtgørelse¹ er varmecentralen omfattet af listepunkt G 201 Kraftproducerende anlæg, varmeproducerende anlæg, gasturbineanlæg og gasmotoranlæg med en samlet indfyret effekt på mellem 5 MW og 50 MW. Etablering af olietanke på miljøgodkendt virksomhed kræver i følge olietankbekendtgørelsens² § 3 at der meddeles miljøgodkendelse. Vilkårene i denne godkendelse meddeles i overensstemmelse med olietankbekendtgørelsens § 3 stk. 2 punkt 2.

2. Høring

Lolland Kommune ved Teknik- og Miljømyndigheden har udarbejdet et udkast til miljøgodkendelse i henhold til miljøbeskyttelseslovens § 33, stk. 1 til Rødbyhavn Fjernvarme a.m.b.a. Jøncksvej 1, 4970 Rødby.

Udkastet er den 11.04. 2011 sendt til udtalelse hos virksomheden og den 13.07. 2011 i høring hos berørte parter i øvrigt for at opfylde forvaltningslovens³ regler om partshøring. Parter i øvrigt er beboere og ejere af de nærmest beliggende beboelses- og erhvervsjendomme. Dvs. ejendommene Færgevej 7, 9, 11, 13, 15 og 17 samt Sverigesvej 1 og 5, 4970 Rødby.

Teknik- og Miljømyndigheden har bedt om udtalelser til udkastet indenfor en frist af 14 dage. Ansøger har påpeget uklarhed i udkastet mht. hvad typegodkendte rørintallationer indebærer. Dette er efterfølgende blevet afklaret og er præciseret i godkendelsen. Der er herudover ikke indkommet bemærkninger.

3. Afgørelse

Lolland Kommune ved Teknik- og Miljømyndigheden meddeler hermed miljøgodkendelse efter miljøbeskyttelseslovens § 33, stk. 1 til det ansøgte.

Ifølge olietankbekendtgørelsens § 3 stk. 3 punkt 2 skal vilkårene for overjordiske anlæg på 6000 l og derover, men højst 200.000 l, mindst omfatte kravene i §§ 25 – 26, § 27, stk. 1 og 3, § 29, § 34, §§ 36 -40 og § 42, jf. dog § 50 og § 51.

¹ Miljøministeriets bek. nr. 1640 af 13-12-2006 om godkendelse af listevirksomhed

² Miljøministeriets bek. nr. 259 af 23-03-2010 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines

³ Pt. Lovbekendtgørelse nr. 1365 af 07-12-2007 bekendtgørelse af forvaltningsloven

Da udskiftning af olietanken ikke medfører ændringer på varmecentralens øvrige miljøforhold herunder luftforurening og støj implementeres standardvilkår jf. godkendelsesbekendtgørelsens bilag 5 afsnit 2 ikke. Vilkårene i anlæggets miljøgodkendelse fra 1997 gælder således fortsat uændret.

Offentliggørelse

Afgørelsen offentliggøres ved annoncering i Extra Posten og Lollandsposten den 6.9. 2011.

Klage

Afgørelsen kan påklages til Natur- og Miljøklagenævnet af enhver, der har en individuel og væsentlig interesse i afgørelsen indenfor 4 uger fra offentliggørelsen. Klage skal så vidt muligt sendes elektronisk og skal sendes til Lolland Kommune, Teknik- og Miljømyndigheden, Jernbanegade 7, 4930 Maribo, **E-mail: tmm@lolland.dk**. Vi skal have modtaget klagen senest den 4.10.2011. Vi sender klagen videre til Natur- og Miljøklagenævnet, Rentemestervej 8, 2400 København NV, e-mail nmkn@nmkn.dk .

Natur- og Miljøklagenævnet opkræver gebyr for at behandle en klage og fastsætter frist for rettidig indbetaling når klage modtages. Gebyret er 500 kr. for private og 3000 kr. for alle andre klagere. For klagevejledning i øvrigt henvises til Natur- og Miljøklagenævnets hjemmeside www.nmkn.dk .

Kopi sendt til:

Danmarks Naturfredningsforening – dn@dn.dk; lolland@dn.dk
Embedslægeinstitutionen – sjl@sst.dk
Arbejdstilsynet – at@at.dk

4. Vilkår

Generelt

1. Godkendelsen bortfalder, hvis tankanlægget ikke taget i brug senest 2 år fra godkendelsens dato.
2. En kopi af denne godkendelse skal til enhver tid være tilgængelig på virksomheden for de personer, som har ansvaret for varmecentralens indretning og drift.

Indretning og drift

3. Virksomheden skal senest 4 uger før arbejdet med etablering af tankanlægget påbegyndes, meddele tilsynsmyndigheden hvornår anlægget etableres. Sammen med meddelelsen skal fremsendes beskrivelse af anlægget samt skitse over anlæggets placering på ejendommen.
4. Virksomheden skal sikre at etableringen udføres af en sagkyndig.
5. Virksomheden skal umiddelbart efter etablering af tanken sende kopi af tankattest til tilsynsmyndigheden.
6. Virksomheden skal sikre at tank og rørsystem er typegodkendt.
7. Pejlehul og mandehul skal være let tilgængelig.
8. Tanken skal opstilles på et jævnt og varigt stabilt underlag.
 - Der skal på tanken være monteret overfyldningsalarm. Overfyldningsalarmen skal være placeret således, at den kan registreres ved påfyldningsrøret.
 - Ståltanke skal på en konstruktion være hævet over underlaget, således at inspektion af bunden kan finde sted.
 - Afstanden fra tanken til væg eller anden konstruktion skal være mindst 5 cm.
 - Tankanlægget må ikke anbringes så tæt ved bygninger, at det ikke kan fjernes
 - Tankanlægget skal i øvrigt etableres iht. evt. krav i tankattesten eller overensstemmelseserklæringen
9. Tankanlægget skal være forsynet med automatisk overvågningsanlæg til kontrol af tankanlæggets og rørsystemets tæthed. Overvågningsanlægget skal funktionsafprøves mindst en gang pr år.
10. Målinger og afprøvningsresultater af funktionsafprøvning jf. vilkår 9 skal journalføres.
11. Journaler og dokumentation for funktionsafprøvning jf. stk. 2- 6, skal opbevares mindst 5 år og skal forelægges tilsynsmyndigheden på forlangende.

12. Hvis virksomheden konstaterer eller får begrundet mistanke om at tankanlægget er utæt skal tilsynsmyndigheden straks underrettes. Desuden skal virksomheden straks træffe foranstaltninger, der kan bringe en evt. udstrømning til ophør, f.eks. ved tømning af anlægget.
13. Konstaterer virksomheden udstrømning eller spild skal tilsynsmyndigheden straks underrettes. Såfremt der under påfyldning af et anlæg sker udstrømning af olieprodukter, herunder spild, der ikke umiddelbart kan fjernes, skal den, der har forestået påfyldningen straks underrette tilsynsmyndigheden og virksomheden.
14. Virksomheden skal sikre at tankanlægget er i en sådan vedligeholdelsestilstand, at der ikke foreligger en åbenbar, nærliggende risiko for, at der kan ske forurening af jord, grundvand eller overfladevand, herunder må der ikke forefindes væsentlige synlige tæring af tank, rørsystem eller understøtning af tanken. Virksomheden skal tillige sikre at tankanlægget fortsat står på et varigt stabilt underlag.
15. Som led i vedligeholdelse jf. vilkår 14 skal virksomheden foranledige, at de nødvendige reparationer finder sted.
16. Reparation af tankanlægget skal udføres af en særlig sagkyndig. Den udførende virksomhed skal udlevere dokumentation for det udførte arbejde til virksomheden.
17. Virksomheden skal opbevare et eksemplar af tankattesten, udarbejdede tilstandsrapporter og dokumentation for udførte reparationer.
18. Virksomheden skal sikre, at krav om vedligeholdelse, anvendelse m.v. som fremgår af tankattesten, overensstemmelseserklæring eller øvrige attester, overholdes.
19. Virksomheden skal sikre, evt. rørsystemer tilsluttet tankanlægget, men som ikke selv indgår i overvågning, skal tæthedsprøves mindst hver 10. år. Tæthedskontrollen skal afrapporteres i overensstemmelse med olietankbekendtgørelsens bilag 9. Hvis tæthedskontrollen viser utæthed på rørsystemet, skal virksomheden supplere rapporten med redegørelse for hvilke foranstaltninger, herunder reparationer der er foretaget eller vil blive foretaget for at afhjælpe lækagen.

Ophør

20. Såfremt tanken tages varigt ud af brug, skal virksomheden sørge for at tanken sløjfes forskriftsmæssigt. Ved sløjfning af tanken skal evt. restindhold fjernes og anlægget skal fjernes, eller påfyldningsstuds og udluftningsrør afmonteres og tanken afblændes, således at påfyldning ikke kan finde sted. Meddelelse om at tanken er sløjfet, samt oplysning om de trufne foranstaltninger, skal indgives af ejeren til tilsynsmyndigheden senest 4 uger efter sløjfningen

Andet

21. Virksomheden skal senest 1 måned efter meddelelse af godkendelsen fremsende detailprojekt/ tegning hvor tankens præcise placering på grunden fremgår. Det skal fremgå hvorledes tilslutningen af tankens rørsystem overholder olietankbekendtgørelsen § 26 stk 2, om at rørsystemet skal være typegodkendt. Detailprojektet skal desuden redegøre for overvågningen for tæthed af tank og rørsystem, samt overholdelse af olietankbekendtgørelsens krav herom.

Generelle oplysninger

Uheld og driftsforstyrrelser

Uheld og driftsforstyrrelser, der kan medføre fare for forurening skal jævnfør Miljøbeskyttelseslovens § 71 meddeles til miljømyndigheden.

Ændringer og udvidelser

Virksomheden er ansvarlig for at indretning og drift ikke afviger væsentligt fra det, der er beskrevet i miljøgodkendelsen inkl. tillæg til denne. Ved ønsker om fremtidige udvidelser eller ændringer skal I kontakte godkendelsesmyndigheden, som afklarer om der er godkendelsespligt (se miljøbeskyttelseslovens § 33, stk. 1 og 2).

Det kan for eksempel være tilfældet, hvis det fører til mere forurening af luft, jord eller vand, mere støj, mere affald eller hvis affaldet bliver mere forurenende.

Godkendelsesmyndigheden vil afgøre hvorvidt udvidelsen eller ændringen er godkendelsespligtig ud fra indholdet i miljøgodkendelsen inkl. tillæg, og virksomhedens oplysninger om indretning og drift.

Bortskaffelse af affald

Affald skal bortskaffes i overensstemmelse med de til enhver tid gældende regulativer for erhvervsaffald for Lolland af 1. november 2009.

Jordflytning

Da ejendommen ligger i et område, som er områdeklassificeret i henhold til jordflytningsbekendtgørelsen, skal al bortkørsel af jord fra ejendommen ske i henhold til de til enhver tid gældende regler for jordflytning⁴.

⁴ pt. bekendtgørelse nr. 1497 af 12. december 2007 om anmeldelse og dokumentation i forbindelse med flytning af jord

5. Miljøteknisk vurdering

Rødbyhavn Fjernvarme a.m.b.a. v/ Poul Erik Andersen/ COWI, har den 1. april 2011 ansøgt om at opstille en ny 40.000 l olietank på varmecentralen, Sverigesvej 16, 4970 Rødby. Denne tank skal erstatte varmecentralens eksisterende olietank, en 75.000 l overjordisk, enkeltvægget, varmeisoleret ståltank fra 1988.

Lovgrundlag

Etablering af olietanke på miljøgodkendt virksomhed kræver i følge olietankbekendtgørelsens⁵ § 3 at der meddeles miljøgodkendelse og at vilkårene i godkendelsen skal som minimum skal indehold et nedenfor angivet nærmere liste af karv til tankens indretning og drift.

Miljøbeskyttelsesloven

Miljøgodkendelse meddeles efter miljøbeskyttelseslovens § 33 stk 1. For ansøgninger om og meddelelse af miljøgodkendelse gælder desuden godkendelsesbekendtgørelsen. Fjernvarmecentralen, som er oliefyret og har en indfyret effekt på samlet 9,8 MW er omfattet af listepunkt G 201: *Kraftproducerende anlæg, varmeproducerende anlæg, gasturbineanlæg og gasmotoranlæg med en samlet indfyret effekt på mellem 5 MW og 50 MW.* For en række listepunkter gælder jf. ændringsbekendtgørelser til godkendelsesbekendtgørelsen standardvilkår. Af godkendelsesbekendtgørelsens bilag 5 afsnit 2 fremgår standardvilkårene for anlæg omfattet af punkt G 201.

Hovedprincippet er at miljøgodkendelser af nyanlæg skal implementere standardvilkårene. Også miljøgodkendelser på allerede miljøgodkendte anlæg af godkendelsespligtige ændringer, betyder at hele miljøgodkendelsen skal revurderes, og at standardvilkårene erstatter de oprindelige vilkår. Dette forudsætter dog at ændringerne medfører evt. forøget effekt eller forøget og eller ændrede emissionsforhold. I så tilfælde vil grundlaget for den oprindelige miljøgodkendelse blive ændret, hvorfor en sådan gennemgribende revision af miljøgodkendelsen er velbegrundet.

Ikke behov for revurdering efter MBL § 41 b

Fjernvarmecentralen er etableret i 1988 og den er miljøgodkendt af Rødby Kommune i 1997. Der er siden ikke meddelt tillæg til denne miljøgodkendelse. Miljøgodkendelsen har heller ikke været underkastet revurdering efter miljøbeskyttelseslovens § 41 b, ifølge hvilken tilsynsmyndigheden 8 år fra meddelelse af godkendelsen kan foretage en sådan. Det skal bemærkes, at revurdering af varmecentralens 1997-godkendelse vil indebære, at standardvilkårene erstatter vilkårene i varmecentralens miljøgodkendelse fra 1997.

Teknik- og Miljømyndigheden har overvejet om etablering af nyt tankanlæg berettiger revurdering. Der foreligger vejledende udtalelser fra Miljøstyrelsen, der tilsiger, at revurdering og dermed implementering af standardvilkår kan undlades, når en ellers godkendelsespligtig ændring ikke ændrer f.eks. på anlæggets kapacitet og eller emissionsforhold- dvs. grundlaget for gældende miljøgodkendelse. Teknik- og Miljømyndigheden vurderer at udskiftningen af tankanlægget ikke påvirker anlæggets kapacitet eller miljøforhold i øvrigt. Teknik- og Miljømyndigheden vælger på den baggrund ikke at gennemføre revurdering af varmecentralens samlede miljøgodkendelse fra 1997 i forbindelse med denne miljøgodkendelse af den nye olietank.

⁵ Miljøministerets bek. nr 259 af 23-03-2010 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines

Det skal bemærkes, at der i grundlaget for denne beslutning, har indgået oplysninger fra Rødbyhavn Fjernvarme A.M.B.A. om, at varmecentralen på Sverigesvej 16 overvejes nedlagt indenfor få år, og at man i stedet planlægger at etablere en oliefyret reservekedel på mindst 10 MW i tilknytning til halmvarmeværket på Jøncksvej 1, 4970 Rødby.

Krav til ansøgningen

Ansøgningen er udarbejdet med udgangspunkt i kravene i godkendelsesbekendtgørelsens bilag 5 afsnit 2. Dog således at ansøgningen kun skal forholde sig til de specifikt relevante ansøgningskrav, der omhandler oplag af brændstof mv. Det fremgår således af afsnit 2, punkt E14 at der skal være tegningsmateriale vedr. brændstoftagerets placering, herunder rørforbindelser. Tegningerne skal forsynes med målestok og nordpil

Det vurderes at ansøgningen kun delvis opfylder disse krav. Det vurderes derfor at der i godkendelsen skal stilles vilkår om, at ansøger senest 1 måned efter godkendelsen skal fremsende tegning, hvor den præcise placering og rørføringerne fremgår

Øvrige krav til anlæggets indretning og drift formuleres med grundlag i gældende olietankbekendtgørelse. Der redegøres herfor nedenfor. Vilkårene i denne godkendelse meddeles i overensstemmelse med olietankbekendtgørelsens § 3 stk. 2 punkt 2.

Planloven

Området er ikke lokalplanlagt. Varmeværkets grund grænser imidlertid op til lokalplanlagt boligområde mod syd og vest.

I Kommuneplanens rammedel er området, hvor varmeværket ligger (383-210) udlagt til erhvervsformål. Varmeværket har en særlig adgang til høj bebyggelse, i det omfang det er nødvendigt for dets drift. Tankudskiftningen berøres ikke af bestemmelsen og tankudskiftningen strider ikke mod rammerne.

VVM /ikke behov for VVM-screening mv

Rødbyhavn Fjernvarmes oliefyrede fjernvarmecentral er omfattet af VVM bekendtgørelsen bilag 2 punkt 3 (b): *Industriallæg til fremstilling af elektricitet, damp og varmt vand*. Vi vurderer imidlertid at projektet vedr. opstilling af ny 40.000 l olietank ikke kan være til skade for miljøet. Projekter er derfor ikke omfattet af punkt 14: Ændringer eller udvidelser af anlæg i bilag 1 eller 2, som allerede er godkendt, er udført eller er ved at blive udført, når de kan være til skade for miljøet (ændringer eller udvidelse som ikke er omfattet af bilag 1).

Der er derfor ikke foretaget VVM screening.

Naturbeskyttelsesloven

Der vurderes ikke at være nærliggende områder omfattet af naturbeskyttelseslovens § 3. der er heller ikke nærliggende Natura2000 områder.

A. Ansøger og ejerforhold

Rødbyhavn Fjernvarme a.m.b.a. Jøncksvej 1, 4970 Rødby

CVR nr. 16783013

Kontaktperson: Arne Petersen
Tlf. 54605337 Fax 54605307
Email: rhfjernvarme@mail.tele.dk

Matrikel: Varmecentralen på Sverigesvej 16, 4970 Rødby er beliggende på del af matr. nr. 266 bb Rødby Markjorde. Arealet er ejet af Rødbyhavn Fjernvarme a.m.b.a.

B. Virksomhedens art

Fjernvarmecentral der benytter let fyringsolie. Samlet kapacitet 9.8 MW. Værket kører som reserveværk for halmvarmeverket, Jøncksvej 1, der dækker langt hovedparten Rødbyhavn Fjernvarmes varmeproduktion.

Tankanlægget indgår som integreret del af den oliefyrede fjernvarmecentral.

C. Etablering

Virksomheden ønsker at etablere tankanlægget i uge 17 og 18 i 2011. Se ansøgning i bilag xx

D. Virksomhedens placering

Varmeværkets placering fremgår ovenfor. Det nye tankanlæg på 40.000 l ønskes placeret ved siden af den eksisterende tank på 75.000 l. På dette sted har der tidligere stået en ekstra 75.000 l, som dog er fjernet. Tilbage står her et gammelt fundament. På dette eller efter fjerneselse af dette og etablering af nyt fundament placeres tanken på nyt fundament og ny understøtning.

E. Tegninger over virksomhedens indretning

Ansøgningen redegør ikke tilstrækkeligt detaljeret for tankens placering på grunden og der redegøres ikke tilstrækkelig detaljeret rørføring, herunder i hvilket omfang og hvorledes rørføringen indgår i overvågningssystemet. Kravene hertil fremgår nedenfor.

F. Beskrivelse af virksomheden

Se ansøgning bilag 1.

G/H. Forurening og forureningsbegrænsende foranstaltninger

Ifølge olietankbekendtgørelsens § 3 stk. 3 punkt 2 skal vilkårene for overjordiske anlæg på 6000 l og derover, men højst 200.000 l, mindst omfatte kravene i §§ 25 – 26, § 27, stk. 1 og 3, § 29, § 34, §§ 36 -40 og § 42, jf. dog § 50 og § 51.

| Paragraf | Bestemmelse i paragraf | Bemærkninger |
|--------------|---|--|
| § 25, stk. 1 | Den ejer eller bruger, der vil etablere et nedgravet anlæg på 100.000 l eller derunder eller et overjordisk anlæg på 200.000 l eller derunder, skal senest 4 uger før arbejdet påbegyndes, meddele tilsynsmyndigheden, hvornår anlægget skal etableres, jf. dog § 30 for anlæg under 6.000 l. Sammen med meddelelsen fremsendes beskrivelse af anlægget samt skitse over anlæggets placering på ejendommen. | Kravet om anmeldelse af tidspunkt for etablering af tanken er indarbejdet i vilkår 3. Krav om beskrivelse af anlægget samt placering er indarbejdet som vilkår, da disse oplysninger ikke er helst fyldestgørende i ansøgningen om miljøgodkendelse. |
| § 25, stk. 2 | Den ejer eller bruger, der etablerer anlægget, skal sikre, at etableringen udføres af en sagkyndig. | Kravet er indarbejdet i vilkår 4. |
| § 25, stk. 3 | Tilsynsmyndigheden kan i forbindelse med etablering kræve, at anlægget tæthedsprøves for ejerens eller brugerens regning. Dette gælder dog ikke anlæg, som opfylder kravene i bekendtgørelse om forebyggelse af jord- og grundvandsforurening fra benzin- og dieselsalgslanlæg samt andre anlæg med tilsvarende dobbeltvæggede tanke og rørsystemer. | Tanken er dobbeltvægget. Kravene i denne bestemmelse er derfor ikke indarbejdet som vilkår i miljøgodkendelsen. |
| § 25, stk. 4 | Den ejer eller bruger, der etablerer anlægget, skal fremsende kopi af tankattest eller overensstemmelseserklæring og eventuel dokumentation for anlæggets tæthed til tilsynsmyndigheden umiddelbart efter etableringens færdiggørelse. | Kravet er indarbejdet i vilkår 5. |
| § 26, stk. 1 | Den ejer eller bruger, der etablerer et nedgravet anlæg på 100.000 l eller derunder eller et overjordisk anlæg på 200.000 l eller derunder, skal sikre, at tanken er typegodkendt. Ejeren eller brugeren skal desuden sikre, at nedgravede ståltanke har typegodkendt, indvendig korrosionsbeskyttelse. Den, der ejer eller bruger en entreprenørtank, skal sikre, at tanken er typegodkendt. | Kravet om typegodkendelse er indarbejdet i vilkår 6. Der er hverken tale om en nedgravet tank eller en entreprenørtank. Kravene hertil er derfor ikke indarbejdet som vilkår i miljøgodkendelsen. |
| § 26, stk. 2 | Ejer eller bruger skal sikre, at rørsystemet, som hører til de i stk. 1, nævnte anlæg, er typegodkendt. | Kravet er indarbejdet som vilkår 6 i miljøgodkendelsen. Der henvises til Bilag 2 i Olietankbekendtgørelsen |
| § 27, stk. 1 | Ved etablering af et nedgravet anlæg på 100.000 l eller derunder eller et overjordisk anlæg på 200.000 l eller derunder skal ejeren eller brugeren sikre, at følgende krav er opfyldt: 1) Anlægget må ikke etableres inden for en afstand af 50 m fra indvindingsboringer til almene vandforsyningsanlæg og 25 m fra andre boringer og brønde, hvorfra der indvindes drikkevand. Afstandskravet omfatter ikke overjordiske, indendørs anlæg under 6000 l, med overjordiske rørsystemer, der ikke er indstøbte eller indmuret. 2) Anlæg må ikke nedgraves inden for det beskyttelsesområde for grundvandsindvinding, som er fastlagt i forbindelse med en vandindvindings-tilladelse efter de til enhver tid gældende regler i miljøbeskyttelsesloven. 3) Anlæg må ikke nedgraves eller på anden måde anbringes under eller så tæt ved bygninger, at anlæggene ikke kan fjernes. 4) Pejlehuller og mandehuller skal være let | I forbindelse med sagsbehandlingen har Teknik- og Miljømyndigheden forholdt sig til tankens placering i forhold til kravene i punkt 1. Der er ikke almene vandforsyningsboringer og ikke andre aktive boringer indenfor de nævnte afstande. Nærmeste almene vandforsyningsboring ligger mere end 500 m fra tankanlægget. Kravene i punkt 1 er derfor ikke indarbejdet som vilkår i miljøgodkendelsen. Kravet i punkt 2 vedrører alene underjordiske tanke, og er derfor ikke relevant i forhold til denne tank. Kravet i punkt 3 om, at anlæg ikke må etableres så tæt på bygninger, at det ikke kan fjernes, er indarbejdet i vilkår 8. Krav i punkt 4 om pejlehul og mandehuls tilgængelighed er indarbejdet i vilkår 7. |

| | | |
|-----------------|--|--|
| | <p>tilgængelige.</p> <p>5) Nedgravede rør skal overalt være omgivet af mindst 15 cm sand til alle sider.</p> <p>6) Krav til etablering, som er anført på tankattesten eller overensstemmelseserklæringen.</p> | <p>Der etableres ikke nedgravede rør i tilknytning til tanken. Kravet i punkt 5 er derfor ikke indarbejdet som vilkår i miljøgodkendelsen.</p> <p>Kravet i punkt 6 er indarbejdet i vilkår 8.</p> |
| § 27, stk. 3 | <p>For overjordiske anlæg gælder yderligere:</p> <p>1) Tanken skal opstilles på et jævnt og varigt stabilt underlag.</p> <p>2) Der skal på tanken være monteret overfyldningsalarm. Overfyldningsalarmer skal være placeret således, at den kan registreres ved påfyldningsrøret.</p> <p>3) Ståltanke skal på en konstruktion være hævet over underlaget, således at inspektion af bunden kan finde sted.</p> <p>4) Afstand fra tanken til væg eller anden konstruktion skal være mindst 5 cm.</p> <p>5) Plasttanke, der er godkendt til placering direkte på underlaget, skal etableres på et tæt underlag, som strækker sig mindst 10 cm uden om tanken.</p> | <p>Kravene i punkt 1-4 er indarbejdet i vilkår 8.</p> <p>Kravet i punkt 5 er ikke relevant, da der her er tale om en ståltank. Derfor er kravet ikke indarbejdet som vilkår i miljøgodkendelsen.</p> |
| § 29, stk. 1 | <p>Ved sløjfning af et nedgravet anlæg på 100.000 l eller derunder eller et overjordisk anlæg på 200.000 l eller derunder skal eventuelt restindhold i anlægget fjernes, og anlægget skal fjernes, eller påfyldningsstuds og udluftningsrør afmonteres, og tanken afblændes, således at påfyldning ikke kan finde sted.</p> | <p>Kravet er indarbejdet i vilkår 20.</p> |
| § 29, stk. 2 | <p>Meddelelse om, at anlægget er sløjfet, samt oplysning om de trufne foranstaltninger, skal indgives af ejeren til tilsynsmyndigheden senest 4 uger efter sløjfningen.</p> | <p>Kravet er indarbejdet i vilkår 20.</p> |
| § 29, stk. 3 | <p>Såfremt brugen af et nedgravet anlæg på 100.000 l eller derunder eller et overjordisk anlæg på 200.000 l eller derunder varigt ophører, skal ejeren sørge for, at det sløjfes i overensstemmelse med stk. 1 og 2.</p> | <p>Kravet er indarbejdet i vilkår 20.</p> |
| § 34 stk. 1 | <p>Ejeren og brugeren af et anlæg på 6.000 l eller derover eller af en pipeline skal kontrollere, at anlægget, henholdsvis pipelinen, er tæt.</p> | <p>Kravet er indarbejdet i vilkår 9</p> |
| § 34 stk. 2 | <p>Tætheden af dobbeltvæggede tanke eller dobbeltvæggede rør skal kontrolleres ved overvågning af trykforholdet (gas- eller væsketryk) i rummet mellem de dobbelte vægge. Overvågningen kan være automatisk ved tilslutning til alarm eller manuel ved aflæsning af manometer eller lignende måleudstyr. Automatisk overvågningsanlæg skal funktionsafprøves mindst en gang årligt. Manuel overvågning skal ske mindst en gang hver måned.</p> | <p>Kravene til overvågning af trykforholdene er indarbejdet i vilkår 9</p> |
| Paragraf | Bestemmelse i paragraf | Bemærkninger |
| § 34 stk. 3 | <p>I anlæg med enkeltvæggede tanke kan kontrol af tætheden ske med elektronisk pejleudstyr med lækagealarm, såfremt der er tilknyttet et elektronisk system, der holder regnskab med påfyldte og</p> | <p>Tanken er dobbeltvægget og kravene er derfor ikke relevante.</p> |

| | | |
|-----------------|--|--|
| | aftappede mængder. Der skal mindst en gang om måneden føres et beholdningsregnskab ud fra målinger med det elektroniske pejleudstyr. På baggrund af beholdningsregnskabet og regnskabet over tilførte og aftappede mængder skal differencen mellem de to regnskaber beregnes efter samme princip, som anført i stk. 4. | |
| § 34 stk. 4 | Såfremt der i enkeltvæggede tanke ikke er installeret elektronisk pejleudstyr med lækagealarm, som anført i stk. 3, skal der føres et regnskab over beholdning i tanken, påfyldte mængder og aftappede eller i øvrigt forbrugte mængder. Aftappede mængder skal løbende måles med forbrugsmåler, når en sådan er installeret. Forbrug i øvrigt skal enten beregnes ud fra måling med timetæller eller måling med forbrugsmåler. Beholdningen i tanken opgøres på baggrund af pejling eller anden måling og skal ske så ofte, som det er nødvendigt for at føre et pålideligt regnskab, dog mindst en gang hver måned. Regnskabet føres således, at der udføres en beregning af forskellen imellem a) den målte ændring af beholdningen i tanken og b) de påfyldte og aftappede eller i øvrigt forbrugte mængder. | Tanken er dobbeltvægget og kravene er derfor ikke relevante. |
| § 34 stk. 5 | I anlæg med overjordiske, enkeltvæggede tanke, som udelukkende er tilsluttet overjordiske rør, hvor hele anlægget er tilgængeligt for udvendig visuel inspektion, kan kontrol af tætheden ske ved udvendig visuel inspektion mindst en gang hver måned. | Tanken er dobbeltvægget og kravene er derfor ikke relevante. |
| § 34 stk. 6 | Målinger, afprøvningsresultater og regnskab, jf. stk. 2-4, skal journalføres. I forbindelse med journalføringen skal foretages en vurdering af, om der systematisk er mindre beholdning eller større forbrug tilsynsmyndigheden informeres, og årsagen skal findes. end forventet. Hvis dette er tilfældet, skal Tidspunkt og resultat af udvendig visuel inspektion, jf. stk. 5, skal journalføres. | Kravene om journalføring af målinger og afprøvningsresultater er indarbejdet i vilkår 10. Kravet om visuel inspektion er ikke relevant for dobbeltvæggede tanke. |
| § 34 stk. 7 | Journaler og dokumentation for funktionsafprøvning, jf. stk. 2-6, skal opbevares mindst 5 år og skal forelægges tilsynsmyndigheden på forlangende. | Kravet er indarbejdet i vilkår 11 |
| § 34 stk. 8 | Tilsynsmyndigheden skal på anmodning godkende andre former for overvågning, såfremt overvågningen sker med tilsvarende eller bedre sikkerhed. | Der er ikke ansøgt om andre former for overvågning. |
| § 36 stk. 1 | Hvis ejeren eller brugeren af et anlæg eller en pipeline konstaterer eller får begrundet mistanke om, at anlægget eller pipelinen er utæt, skal tilsynsmyndigheden straks underrettes. Såfremt brugeren er en anden end ejeren, skal brugeren tillige underrette ejeren. Desuden skal ejer eller bruger straks træffe foranstaltninger, der kan bringe en eventuel udstrømning til ophør, f.eks. ved tømning af anlægget. | Kravene i denne bestemmelse er indarbejdet i vilkår 12. |
| Paragraf | Bestemmelse i paragraf | Bemærkninger |
| § 36, stk. 2 | Såfremt der under påfyldning af et anlæg sker udstrømning af olieprodukter, herunder spild, der ikke umiddelbart kan fjernes, skal den, der har forestået påfyldningen, straks underrette tilsynsmyndigheden | Kravene i denne bestemmelse er indarbejdet i vilkår 13. |

| | | |
|-----------------|--|---|
| | og ejeren eller brugeren af anlægget. Konstateres spildet af ejeren eller brugeren af anlægget, skal denne straks underrette tilsynsmyndigheden. | |
| § 37 | Ejeren og brugeren af et anlæg skal sikre, at anlægget er i en sådan vedligeholdelsesstand, at der ikke foreligger en åbenbar, nærliggende risiko for, at der kan ske forurening af jord, grundvand eller overfladevand, herunder må der ikke forefindes væsentlige synlige tæringers af tank, rørsystem eller understøtningen af overjordiske tanke. Ejeren og brugeren af et overjordisk anlæg skal tillige sikre, at anlægget fortsat står på et varigt stabilt underlag. | Kravene i denne bestemmelse er indarbejdet i vilkår 14. |
| § 38, stk. 1 | Som led i vedligeholdelse, jf. § 37, skal ejer og bruger af anlægget for anledige, at de nødvendige reparationer finder sted. | Kravene i denne bestemmelse er indarbejdet i vilkår 15. |
| § 38, stk. 2 | Reparation af et anlæg skal udføres af en særlig sagkyndig. Den udførende virksomhed skal udlevere dokumentation for det udførte arbejde til tankens ejer eller bruger. | Kravene i denne bestemmelse er indarbejdet i vilkår 16. |
| § 39 | Ejeren og brugeren skal opbevare et eksemplar af tankattesten eller overensstemmelseserklæringen, tillæg til tankattesten, udarbejdede tilstandsrapporter, og dokumentation for udførte reparationer. | Kravene i denne bestemmelse er indarbejdet i vilkår 17. |
| § 40 | Ejeren og brugeren af et anlæg skal sikre, at krav om vedligeholdelse, anvendelse m.v., som fremgår af tankattesten, overensstemmelseserklæring eller øvrige attester, overholdes. | Kravene i denne bestemmelse er indarbejdet i vilkår 18. |
| § 42 stk.1 | Ejeren og brugeren skal sikre, at nedgravede anlæg på 6.000 l og derover, men højst 100.000 l, og overjordiske anlæg på 6.000 l og derover, men højst 200.000 l, inspiceres og tæthedsprøves af en sagkyndig med følgende intervaller: | Se nedenfor under § 42 stk 3. |
| | 1) Anlæg med ståltanke, som er indvendigt korrosionsbeskyttede med offeranoder eller indvendig organisk eller uorganisk belægning: mindst hvert 10. år. 2) Anlæg med ståltanke, som ikke er beskyttede mod indvendig korrosion som angivet i nr. 1: mindst hvert 5. år. 3) Anlæg med plasttanke skal ikke inspiceres, men tæthedsprøves: mindst hvert 10. år | |
| § 42 Stk.2 | Anlæg, som har installeret elektronisk pejleudstyr med lækagealarm og anlæg med overjordiske tanke som udelukkende er tilsluttet overjordiske rør, hvor hele anlægget er tilgængeligt for udvendig visuel inspektion, jf. § 34, stk. 3 og 5, skal ikke tæthedsprøves. | Kravene gælder enkeltvæggede tanke og er derfor ikke relevante. |
| Paragraf | Bestemmelse i paragraf | Bemærkninger |
| § 42 Stk. 3 | Dobbeltvæggede tanke, som er tilsluttet et overvågningssystem, skal ikke inspiceres eller tæthedsprøves. | Kravet er indarbejdet i vilkår 19. Se dog under § 42 stk. 4 |

| | | |
|--------------|--|--|
| § 42 Stk. 4 | Rørsystemer, skal tæthedsprøves ved samme lejlighed som de tilknyttede tanke. Dobbeltvæggede rørsystemer, som er tilsluttet et overvågningssystem skal ikke tæthedsprøves. Rørsystemer til dobbeltvæggede tanke, som er tilsluttet et overvågningssystem men som ikke selv indgår i overvågningen, tæthedsprøves mindst hvert 10. år. | Kravene til rørsystemer til dobbeltvæggede tanke er indarbejdet i vilkår 19. |
| § 42 Stk 5 | Hvis tankens tilstand tilsiger dette, skal inspektion udføres oftere end angivet i stk. 1. | Tanken er dobbeltvægget og kravet er derfor ikke relevant. |
| § 42 Stk 6 | Tanke skal inspiceres på både inder- og yderside. Dog skal nedgravede tanke kun inspiceres på indersiden suppleret med, hvad der i øvrigt måtte være tilgængelig for inspektion, f.eks. ved mandehullet. | Kravene er ikke relevante. |
| § 42 Stk 7 | Inspektion, udarbejdelse af tilstandsrapport m.v. skal udføres efter retningslinjerne i bilag 9. | Krav om at rapportering af årlig funktionstæst og tæthedskontrol af rørsystem er indarbejdet i vilkår 10. |
| §42 Stk 8 | Anlæg, som ikke efter de hidtil gældende regler har været omfattet af krav om regelmæssig inspektion og tæthedsprøvning, skal inspiceres og tæthedsprøves første gang 10 år, henholdsvis 5 år efter etablering, jf. stk. 1 og 4 eller sidst udførte inspektion og tæthedsprøvning. | Tanken er dobbeltvægget hvorfor kravene om tidsintervaller for inspektion og tæthedsprøvning ikke er relevante. |
| §42 Stk 9 | Anlæg, jf. stk. 8, hvor fristen overskrides inden 1. april 2010 skal inspiceres og tæthedsprøves inden 1. april 2010. | Kravet er ikke relevant. |
| § 42 Stk. 10 | For anlæg,jf. stk. 9. kan fristen overskrides, dog højst indtil 1. april 2011, hvis ejeren og brugeren inden 1. april 2010 har sikret sig en skriftlig aftale om udførelse af arbejdet, hvoraf fremgår, at arbejdet ikke kan nås inden for fristen. Aftalen skal forevises på tilsynsmyndighedens forlangende. | Kravet er ikke relevant. |
| § 42 Stk 11 | For anlæg, der anvendes til opbevaring af olieprodukter, der kræver opvarmning for at kunne transporteres, kan tilsynsmyndigheden stille lempeligere krav om inspektion mv. | Kravet er ikke relevant. |
| § 50 | Så fremt etableringen af en tank, et anlæg eller en pipeline efter tilsynsmyndighedens vurdering vil medføre en særlig risiko for forurening af grundvand, overfladevand, jord, undergrund eller nærliggende vandindvindingsanlæg, kan tilsynsmyndigheden stille skærpede krav til etablering eller nedlægge forbud mod etablering af pågældende tank, anlæg eller pipeline. | Det vurderes at der ikke er en særlig risiko for jord, grundvand eller overfladevand. Der er heller ikke nogen særlig risiko for drikkevandsinster i området. Der er derfor ikke stillet skærpede krav til etableringen af tankanlægget. |
| § 51 stk. 1 | Tilsynsmyndigheden kan i særlige tilfælde, og hvor hensynet til vandforsyningen og beskyttelsen af grundvandet ikke taler imod, tillade lempelser fra kravene anført i § 27. | Der vurderes ikke at være behov for særlige lempelser, da kravene i § 27 umiddelbart kan overholdes. |
| § 51 stk. 2 | I tilfælde , hvor der er planlagt kollektiv varmforsyning, kan tilsynsmyndigheden tillade lempelser fra sløjfningsterminerne anført i § 43 og § 44 for tanke til fyringsanlæg. Sløjfningsterminerne kan dog højst overskrides med 2 år. Ejeren af anlæg, som efter lov om forurenede jord § 49 skal være omfattet af en forsikring, skal senest en måned efter modtagelse af tilladelsen sende kopi af denne til forsikringsgiver samt oplysning om, at anlægget er i sen sådan vedligeholdelsesstand, som angivet i § 37. | Reglen er kun relevant for villaolietanke hvor tilsynsmyndigheden har meddelt forlænget sløjfningstermin. Reglen er derfor ikke relevant. |

| | | |
|--|---|--|
| | Såfremt forsikringsgiver finder, at vedligeholdelsesstanden ikke er, som angivet i § 37, kan forsikringsgiver meddele ejeren af anlægget dette. | |
|--|---|--|

Generelle oplysninger

Det vurderes at der i miljøgodkendelsen skal gøres opmærksom på Miljøbeskyttelseslovens § 71 om at uheld og driftsforstyrrelser, der kan medføre fare for forurening skal meddeles til miljømyndigheden.

Desuden skal der henvises til Miljøbeskyttelseslovens § 33 stk. 1 og 2 om at virksomheder ikke må udvides eller ændres på en måde, der medfører øget forurening og at godkendelsesmyndigheden skal tage stilling til evt. godkendelsespligt før evt. udvidelser og ændringer kan gennemføres.

Materiale der ligger til grund for afgørelsen

Ansøgning fra Poul Erik Asmussen, COWI på vegne af Rødbyhavn Fjernvarme a.m.b.a. Jøncksvej 1, 4970 Rødby, dateret 1. april 2011.

Gorm V Sørensen
Miljøsagsbehandler/biolog
Tlf. 54676415
Email: gvso@lolland.dk

6. Bilag

Miljøteknisk beskrivelse/Ansøgning om miljøgodkendelse til opstilling af ny dobbeltvægget olietank på Rødbyhavn Fjernvarmes varmecentral, Sverigesvej 16, 4970 Rødby

COWI

Lolland Kommune
att. Gorm Sørensen
Jernbanegade 7
4930 Maribo

COWI A/S

Vestre Stationsvej 7
5000 Odense C

Telefon 63 11 49 00
Telefax 63 11 49 49
www.cowi.dk

Rødbyhavn Fjernvarme Ny overjordisk olietank

Dato

1. april 2011

Vor ref.

51181/PLA/ads

I henhold til aftale følger hermed diverse materiale i forbindelse med udskiftning af olietank på varmecentralen Sverigesvej 16.

Der opstilles en 40 m³ dobbeltvægget ståltank på nye fundamenter ved siden af eksisterende tank, som fjernes når den nye tank er i drift. Eksisterende tank tømmes for olie og rengøres og skrottes i henhold til gældende bestemmelser.

Arbejdet udføres i uge 17 og 18, 2011 og ønskes yderligere oplysninger, så kontakt undertegnede.

Med venlig hilsen



Poul Erik Asmussen

Bilag:

Ordrebekræftelse dateret den 15. marts 2011.

Godkendelse dateret 5. februar 2010.

Målskema.

4 stk. billeder.

Kopi sendt til Rødbyhavn Fjernvarme.

**Prøvningsudvalget
for Olietanke**
Sekretariatet

5. FEB. 2010

GODKENDELSE

I medfør af Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 724 af 1. juli 2008 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipeliner:

- A. **Konstruktion:**
Overjordiske olietanke – vandret eller lodret opstillede cylindriske med dobbelt væg. Vandrette tanke i størrelser op til 200.000 liter og lodrette tank i størrelser op til 100.000 liter.
- B. **Betegnelse:**
Dobbelt væggede horisontale og vertikale overjordiske tanke fra CGH
- C. **Godkendelsesnr.:**
For vandretopstilling: 76-2520
For lodret opstilling: 76-3520

D. **Godkendelsesvarighed:** Godkendelsen er gældende til 29. oktober 2012.

E. **Godkendt virksomhed:**

Som importør: CGH-Nordic A/S
Ølholm Bygade 53C, 1. sal
7160 Tørring

Som fremstiller: CGH International
Srebnja 39
85-461 Bydgoszcz
POLEN

F. **Beskrivelse:**
Overjordiske dobbelt væggede ståltanke fremstillet i henhold til bekendtgørelsens bilag 4 med følgende tilføjelser:

Vægtfylkelsen i endebunde og cylindervøb kan enten følge EN 12285 del 2 eller tabellen i bekendtgørelsens bilag 4. For vandrette tanke over 100.000 liter skal inladedykelserne mindst svare til bekendtgørelsens bilag 4.

Den udvendige kæppe skal i begge tilfælde fremstilles i henhold til EN 12285 del 2.

Tanke udføres uden afstivningsringe og derfor må der kun benyttes vakuum eller væskeniiveau til overvågning. Der må ikke benyttes overtryk i dobbelt vægs mellemrummet.

Tanke til tænddørs opstilling skal overfladebehandles mindst svarende til de eksempler, der er angivet for ISO 42944 korrosionskategori G3. Korrosionsbeskyttelse af stålkonstruktioner. Rengøring og forbehandling af ståloverfladen og påføringen af den beskyttende belægning skal være i overensstemmelse med materialeleverandørens anvisninger.

Dobbelt væggede tanke kræves ikke korrosionsbeskyttet indvendig.

G. Godkendelse

Ståltanke til overjordisk opstilling i størrelse op til 100.000 liter, hvis konstruktion er beskrevet under punkt F, godkendes i henhold til bekendtgørelsens § 7 til opbevaring af olieprodukter i henhold til bekendtgørelsens definition.

H. Vilkår:

H1. Grundlag for fornyelse

Fremstillingen af tankene foregår underlagt et kvalitetssikringssystem i henhold til ISO 9001, certificeret af TUV CERT under registreringsnummer 01 100 85170. Udløbsdatoen for denne godkendelse er den samme som for certifikatet for kvalitetsstyringssystemet. Ved ansøgning om forlængelse af denne godkendelse skal der forelægges dokumentation for, at kvalitetsstyringssystemet opretholdes.

H2. Installationsvejledning

Hver tank skal leveres med en installationsvejledning på dansk. Denne vejledning skal beskrive de særlige foranstaltninger, som er nødvendige for at sikre mod beskadigelse af den yvendige belægning under transport, midlertidig opbevaring, nedlægning, tildækning og drift.

Ved væsentlige ændringer af vejledningen skal der indsendes en ny kopi til PUFO.

H3. Tankattest og skiltning

Tankattest og mærkeskilt(e) skal udarbejdes i henhold til reglerne i den gældende olietank-bekendtgørelse. Ifølge den pt. gældende bekendtgørelse (bek. nr. 724/2008) udarbejdes tankattest i henhold til § 11 og mærkeskilt(e) i henhold til § 12.

Tankattesten skal angive, om tykkelsen af stålet følger EN 12285-2 eller bilag 4 i bekendtgørelsen.

Fabrikanten skal i tankattesten anføre, at der skal være påmonteret udstyr til overvågning af et påført undertryk eller ved væskniveau i rummet mellem de dobbelte vægge. Trykket skal løbende overvåges. Ifølge den pt. gældende olietankbekendtgørelse skal overvågningen foregå som beskrevet i § 34, stk. 2.

Det skal ligeledes fremgå af tankattesten, at der ikke må anvendes overvågning, som baserer sig på et gasovertryk.

H4. PUFO's kontrol

Importøren skal give PUFO besked, når tanke kommer til Danmark, således at der kan blive lejlighed til kontrol.

I. Godkendelsens anvendelse

Omtale af konstruktionen som typegodkendt af Prøvningsudvalget for Olietanke må kun finde sted ved gengivelse af denne skrivelse i sin helhed.

P.U.V.


Palle Boeck



DANSK ENERGI SERVICE A/S

Ibæk Strandvej 11, DK-7100 Vejle
Telefon (+45) 75 72 53 11
Telefax (+45) 75 72 54 20
www.dansk-energi-service.dk

Rødbyhavn Fjernvarme AmbA
Jøncksvej 1
4970 Rødbyhavn

Att: Arne Pedersen

Vejle den 15. marts 2011

Ordrebekræftelse: E2377/FS

Vedr.:

Iht. aftale fremsendes hermed ordrebekræftelse vedr. levering og opstilling af ny olietank for gasolie på eksisterende oliecentral.

Olietank med tilbehør.

1 stk. 40 m³ dobbeltvægget ståltank på konsoller, fremstillet efter EN12285-2 og forsynet med nedenstående detaljer:

- Diameter 2500 mm
- 1 stk. DN 600 mm mandekarm inkl. dæksel, pakning og bolte
- 1 stk. DN80 flange med DN50 indvendigt sugerør, inkl. kontraventil.
- 1 stk. 2" returnrør indvendig i tanken. Afsluttet udvendigt med gevind.
- 1 stk. 3" påfyldningsrør indvendig i tanken. Afsluttet på top af tank med 3" TW kobling.
- 1 stk. 2" styrerør for oliestandsmåler inkl. mekanisk måleür.
- 1 stk. 2" udluftning afsluttet med hætte
- 2-3 stk. ekstra muffe efter behov.
- Skilt & løfteøjer.
- Elektronisk lækageovervågning med indbygget alarm. Medleveres løst.

Overfladebehandling:

Indvendig: Sandblæst til SA2½ og belagt med epoxy i 200 mm bundzone
Udvendig: Sandblæst til SA 2½ og lakeret iht. korrosionsklasse C3M.
Standard RAL farve efter ønske.

Tilbehør:

Stige, rækværk og platform ovenpå tanken
Mekanisk overfyldningssikring Self Climat DN80

Montagearbejde m.m.

Levering af den tilbudte tank på anlægget, incl. kranarbejde og afsætning på forberedt fundamant.
Fundament er excl. Tanken opstilles på eksisterende "tomme" fundamentplacering

Montering af det medfølgende udstyr og fremføring af suge- og returløbsrør til kedelbygning, hvor der kobles på eksisterende anlæg. Rørene behandles for udvendig montage.
Den eksisterende oliemængde pumpes over i den nye tank i det omfang det er muligt.

Fjernelse af evt. overskydende olie og rengøring af tanken for skrotning er ikke indeholdt og påhviler bygherre.

Fjernelse af eksisterende olieinstallationer ved eksisterende tank, udhejsning og skrotning af tank.

Netto excl. moms _____ kr.: 221.000,-

Forudsætninger.

| | |
|----------------------|---|
| Leveringstid | Uge 17 / 2011. |
| Levering | frit på anlæg |
| Leveringsbetingelser | Iht. NLM 94 |
| Betaling | a`conto iht. leverede materialer og udført arbejde 20 dage netto |
| Montagearbejde | Montagearbejde iht. ovenstående |
| El montage | Er ikke indeholdt |
| Myndighedsbehandling | Er ikke indeholdt |

En evt. nuværende forurening af grunden med efterfølgende krav om oprensning påhviler bygherre.

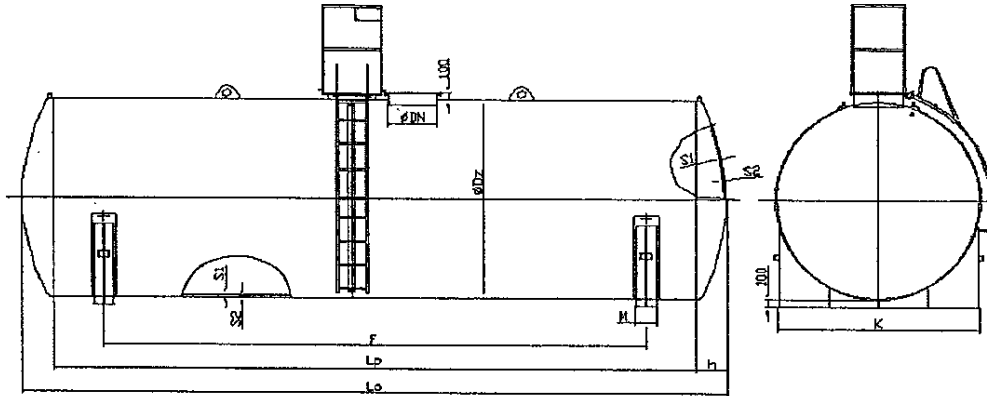
Med venlig hilsen

Dansk Energi Service A/S
Finn Søndergaard

E-mail: fs@dansk-energi-service.dk
Mobil.: 2484 3016



Målskema



| Volumen | Diameter | | Tanklængde | | Svøb længde | Vægt | Endebunds højde | | Mande- hjul | Konsoller | | | Gød- styk- kæde | | Antal løftetrojer | |
|---------|----------|----------------|------------|-------|----------------|-------|--------------------|-----|----------------|-----------|------|-----|-----------------------|-----|----------------------|---|
| | V | m ³ | ØDz | mm | | | L0 | mm | | lp | mm | kg | h | mm | | F |
| 5 | | 1600 | | 2770 | 2230 | 1550 | | 270 | 600 | 1430 | 1460 | 150 | 5 | 3 | 2 | |
| 7 | | 1600 | | 3790 | 3250 | 2150 | | 270 | 600 | 2940 | 1460 | 150 | 5 | 3 | 2 | |
| 10 | | 1600 | | 5290 | 4750 | 2550 | | 270 | 600 | 3950 | 1460 | 150 | 5 | 3 | 2 | |
| 13 | | 1600 | | 6840 | 6300 | 3150 | | 270 | 600 | 5500 | 1460 | 150 | 5 | 3 | 2 | |
| 16 | | 1600 | | 8540 | 8000 | 3850 | | 270 | 600 | 7200 | 1460 | 150 | 5 | 3 | 2 | |
| 10 | | 2000 | | 3600 | 2970 | 2650 | | 330 | 600 | 1970 | 1853 | 200 | 6 | 3 | 2 | |
| 13 | | 2000 | | 4510 | 3850 | 3100 | | 330 | 600 | 2850 | 1853 | 200 | 6 | 3 | 2 | |
| 16 | | 2000 | | 5520 | 4860 | 3650 | | 330 | 600 | 3860 | 1853 | 200 | 6 | 3 | 2 | |
| 20 | | 2000 | | 6840 | 6150 | 4300 | | 330 | 600 | 5150 | 1853 | 200 | 6 | 3 | 2 | |
| 25 | | 2000 | | 8420 | 7760 | 5200 | | 330 | 600 | 6760 | 1853 | 200 | 6 | 3 | 2 | |
| 30 | | 2000 | | 9960 | 9300 | 6100 | | 330 | 600 | 8300 | 1853 | 200 | 6 | 3 | 2 | |
| 20 | | 2500 | | 4500 | 3700 | 4550 | | 400 | 600 | 2450 | 2495 | 250 | 6 | 4/5 | 2 | |
| 25 | | 2500 | | 5550 | 4750 | 5250 | | 400 | 600 | 3500 | 2495 | 250 | 6 | 4/5 | 2 | |
| 30 | | 2500 | | 6600 | 5800 | 6250 | | 400 | 600 | 4550 | 2495 | 250 | 6 | 4/5 | 2 | |
| 40 | | 2500 | | 8800 | 8000 | 7650 | | 400 | 600 | 6750 | 2495 | 250 | 6 | 4/5 | 2 | |
| 50 | | 2500 | | 10800 | 10000 | 9100 | | 400 | 600 | 8750 | 2495 | 250 | 6 | 4/5 | 2 | |
| 60 | | 2500 | | 12800 | 12000 | 10600 | | 400 | 600 | 10750 | 2495 | 250 | 6 | 4/5 | 2 | |
| 40 | | 2900 | | 6580 | 5680 | 5000 | | 450 | 600 | 4230 | 2886 | 300 | 7 | 4/5 | 2 | |
| 50 | | 2900 | | 8100 | 7200 | 6400 | | 450 | 600 | 5750 | 2886 | 300 | 7 | 4/5 | 2 | |
| 60 | | 2900 | | 9650 | 8750 | 7800 | | 450 | 600 | 7300 | 2886 | 300 | 7 | 4/5 | 2 | |
| 70 | | 2900 | | 11170 | 10270 | 9210 | | 450 | 600 | 8820 | 2886 | 300 | 7 | 4/5 | 4 | |
| 80 | | 2900 | | 12750 | 11850 | 10500 | | 450 | 600 | 10400 | 2886 | 300 | 7 | 4/5 | 4 | |
| 100 | | 2900 | | 15770 | 14870 | 13300 | | 450 | 600 | 13420 | 2886 | 300 | 7 | 4/5 | 4 | |



